

V Bruseli 20. marca 2018
(OR. en)

7342/18

Medziinštitucionálny spis:
2018/0016 (NLE)

SCH-EVAL 72
SIRIS 25
COMIX 141

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	20. marca 2018
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	6873/18 R-UE
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> Švédskom v oblasti Schengenského informačného systému

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení uplatňovania schengenského *acquis* Švédskom v oblasti Schengenského informačného systému, ktoré prijala Rada na zasadnutí 20. marca 2018.

V súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 sa toto odporúčanie zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

ODPORÚČANIE

týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení uplatňovania schengenského *acquis* Švédskom v oblasti Schengenského informačného systému

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia, ktorým sa stanovuje odporúčanie, je odporučiť Švédsku nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia v roku 2017 v oblasti Schengenského informačného systému. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2018) 106 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Rýchly reakčný čas SIS počas kontrolnej návštevy, zoradenie možných pozitívnych lustrácií podľa percentuálnej hodnoty zhody s vyhľadávanými údajmi, metóda jediného prihlásenia do systému v rámci správy prístupu, jednoduché a používateľom naklonené zobrazenie zápisov SIS na mobilných zariadeniach a skutočnosť, že interný formulár oznámenia o pozitívnej lustrácii je veľmi naklonený používateľom, treba považovať za najlepšie postupy.
- (3) Vzhľadom na význam dodržiavania schengenského *acquis*, najmä povinnosti zaviesť všetky kategórie a funkcie zápisov SIS, integrovať vyhľadávania SIS do aplikácie policajnej kontroly, poskytovať koncovým používateľom primeranú odbornú prípravu a rozvíjať schopnosť sledovať dostupnosť systému a výkonnosť koncových používateľov, by sa pozornosť mala prednostne venovať vykonaniu odporúčaní 1 – 6, 9 – 13 a 21 – 27.
- (4) Toto rozhodnutie, ktorým sa stanovuje odporúčanie, by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Hodnotený členský štát v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 do troch mesiacov od prijatia odporúčaní vypracuje akčný plán na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predloží ho Komisii a Rade,

TÝMTO ODPORÚČA:

Švédsko by malo

1. vyriešiť nezrovnalosti v konzistentnosti dát medzi národnou kópiou a centrálnym SIS, s ktorými sa možno stretnúť v súvislosti s prepojeniami ako aj zápsmi s cieľom splniť požiadavku plnej harmonizácie a ekvivalentnosti výsledkov v súlade s článkami 9 a 15 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II)² a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 z 20. decembra 2006 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II)³;

² Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 69.

³ Ú. v. EÚ L 381, 28.12.2006, s. 9.

2. zabezpečiť, aby koncoví používatelia systematicky využívali SIS pri vykonávaní policajnej kontroly, a to integráciou SIS a vnútroštátnych vyhľadávaní;
3. zaviesť prepájaciu funkciu v súlade s článkom 52 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a článkom 37 nariadenia (ES) č. 1987/2006 s cieľom umožniť koncovým používateľom vytvárať prepojenia medzi zápismi, keď nastane takáto operatívna potreba;
4. zabezpečiť, aby príslušné justičné orgány začali vytvárať zápisy týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach v súlade s článkom 34 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV;
5. zabezpečiť, aby sa všetky dostupné informácie systematicky ukladali do všetkých relevantných zápisov o osobách;
6. zabezpečiť, aby sa na mobilných zariadeniach zobrazovalo, či bol zápis vydaný podľa článku 36 ods. 2 alebo článku 36 ods. 3 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV, ako aj prepojenia a fotografia obete zneužitej totožnosti;
7. zlepšiť zobrazovanie informácií týkajúcich sa opisu a vysvetlenia zneužitej totožnosti v pevných termináloch s cieľom jasne ukázať, že sa zápis týka zneužitej totožnosti a odlíšiť obeť od páchatel'a;
8. zvýrazniť upozornenie v aplikáciách SIS, že bol vydaný zápis na účely diskkrétnej alebo špecifickej kontroly s požiadavkou okamžitého nahlásenia;
9. zabezpečiť, aby sa všetkým koncovým používateľom počas základného výcviku a po ňom počas kariéry periodicky dostávalo primeranej odbornej prípravy týkajúcej sa SIS vrátane tém ako je jeho rozsah, použitie, funkcionality, rôzne druhy totožnosti, opatrenia, ktoré treba vykonať, a používanie aplikácie SIS;
10. zabezpečiť aktualizáciu materiálov na odbornú prípravu po sieti podľa najnovších rozšírení SIS;

11. zvýšiť informovanosť vyšetrovateľov v regionálnych jednotkách o SIS, pokiaľ ide o možnosť vytvárať zápisy na účely diskkrétnej a špecifickej kontroly;
12. zabezpečiť, aby všetci koncoví používatelia vedeli o postupe pri pozitívnej lustrácii a o tom, aké opatrenie treba vykonať v prípade zápisov vydaných s požiadavkou okamžitého nahlásenia podľa článku 36 ods. 2 alebo ods. 3 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV;
13. zapojiť pracovníkov SIRENE do odbornej prípravy koncových používateľov a vypracovania obsahu tejto odbornej prípravy;
14. zriadiť monitorovací mechanizmus v rámci jednotného kontaktného miesta s cieľom zabezpečiť, aby sa zápisy SIS o osobách vytvárali, keď sa vytvorí zodpovedajúci vnútroštátny zápis a príslušné orgány pošlú žiadosť o vytvorenie zápisu SIS.
15. zefektívniť postup na vytvorenie zápisov týkajúcich sa odopretia vstupu tým, že zabezpečí, aby sa vnútroštátne zápisy a zápisy centrálného SIS v rámci jednej transakcie vytvárali súčasne;
16. prijať právne predpisy umožňujúce vytvorenie zápisov týkajúcich sa odopretia vstupu príslušníkom tretích krajín, ktorí sa nenachádzajú na území;
17. zaviesť technické riešenie automatického vytvárania zápisov o strelných zbraniach pri vytvorení zodpovedajúceho vnútroštátneho zápisu;
18. zaviesť signalizáciu naliehavosti doručených formulárov SIRENE v systéme riadenia prípadov, ktorý sa používa v jednotnom kontaktnom mieste;
19. rozšíriť vedomosti operátorov jednotného kontaktného miesta o rôznych formách totožnosti v SIS;
20. prehodnotiť a zlepšiť preklad tabuliek kódov SIS do švédčiny, pokiaľ ide o označenia upozornení alebo opatrenia, ktoré treba vykonať, a zapojiť pritom do prekladu útvar SIRENE;
21. zriadiť presný systém sledovania používania SIS vytvorením štatistických správ o vyhľadávaných údajoch a pozitívnych lustráciách rozdelených do kategórií podľa koncových používateľov;

22. poskytovať presnú štatistiku týkajúcu sa využívania konzultačného postupu v súlade s článkom 25 Schengenského dohovoru;
23. zriadiť monitorovací mechanizmus týkajúci sa dostupnosti N.SIS a aplikácií koncových používateľov a získať v tomto ohľade spoľahlivú štatistiku;
24. rozšíriť dostupnosť hraničnej aplikácie a vytvoriť systém nahlasovania interných incidentov, ktorý umožní merať dostupnosť aplikácií koncových používateľov;
25. s cieľom zabezpečiť lepšiu dostupnosť N.SIS a zaručiť kontinuitu činnosti nainštalovať druhé spojenie so sieťou sTesta (TAP);
26. vytvoriť spoľahlivý a podrobný plán kontinuity činnosti a pravidelne testovať riešenie kontinuity činnosti a súvisiace postupy;
27. aktualizovať plán bezpečnosti z roku 2011 v súlade s požiadavkami SIS druhej generácie;
28. určiť postupy a povinnosti colného orgánu súvisiace s používaním SIS.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*
